

ES

Grupo Hidráulico Solar

Instrucciones de Instalación,
Montaje y Funcionamiento
para el **INSTALADOR** Página..... 4

DE

Solar-Hydraulikaggregat

Installations-, Montage- und
Betriebsanleitung
für den **INSTALLATEUR** Seite 6

GB

Solar Pump Unit

Installation, Assembly and
Operating Instructions
for the **INSTALLER** Page 5

IT

Gruppo Idraulico per impianti Solari

Istruzioni d'Installazione,
Montaggio e Funzionamento
per l'**INSTALLATORE** Pagina..... 7

FR

Groupe Hydraulique Solaire

Instructions pour l'Installation,
le Montage et le Fonctionnement
pour l'**INSTALLATEUR** Page 5 - 6

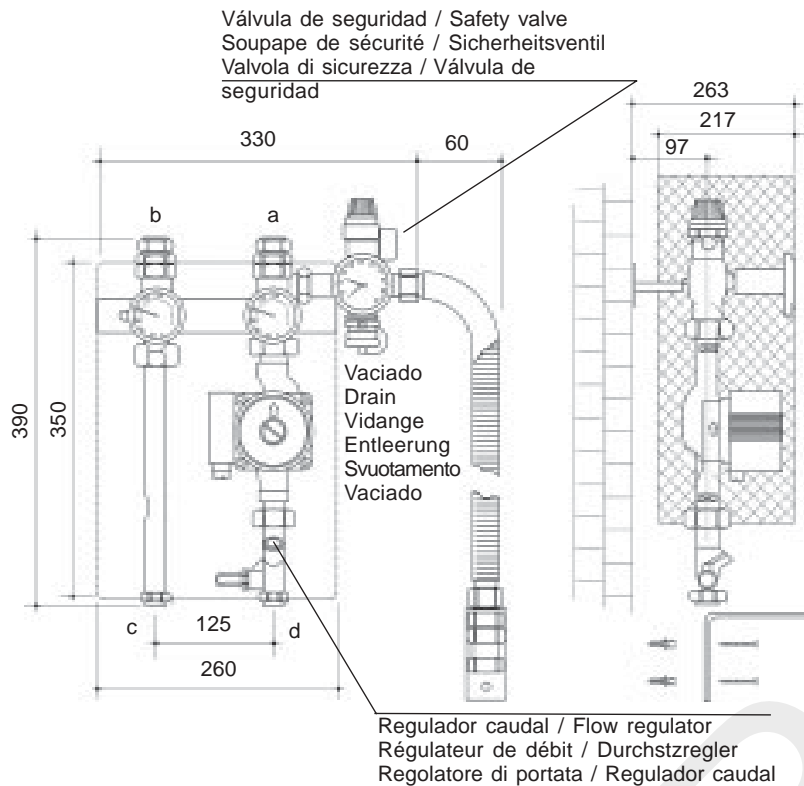
PT

Grupo Hidráulico Solar

Instruções de Instalação,
Montagem e Funcionamento
para o **INSTALADOR** Página..... 8



Dimensiones y Características Técnicas / Dimensions and Technical Specifications
Dimensions et Caractéristiques Techniques / Abmessungen und Technische Merkmale
Dimensioni e Caratteristiche Tecniche / Dimensões e Características Técnicas



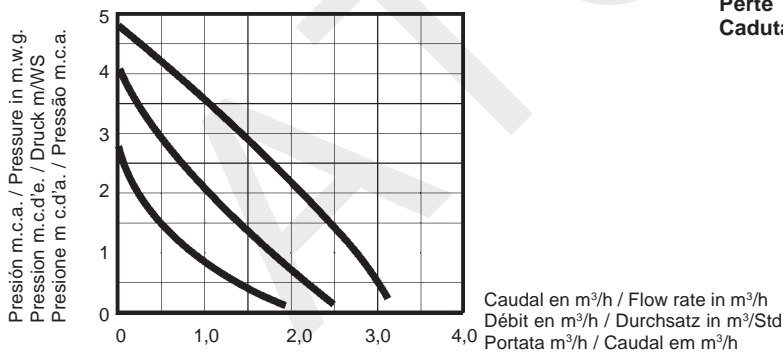
Temperatura máxima de trabajo = 120 °C
 Maximum working temperature = 120 °C
 Température maximale de travail = 120 °C
 Maximale Arbeitstemperatur = 120 °C
 Temperatura massima di lavoro = 120 °C
 Temperatura máxima de trabalho = 120 °C

- a** – A entrada (inferior) Captador
 To collector (lower) inlet
 À l'entrée (inférieur) Capteur
 Zum (unteren) Solargewinner-Eingang
 A entrada (inferiore) captatore
 A entrada (inferior) Captador
- b** – De salida (superior) Captador
 From collector (upper) outlet
 À la sortie (supérieur) Capteur
 Vom (oberen) Solargewinner-Ausgang
 Da uscita (superiore) captatore
 De saída (superior) Captador
- c** – A entrada (superior) primario Solar Acumulador
 To solar cylinder primary (upper) inlet
 À l'entrée (supérieur) primaire Solarie Ballon
 Zum (oberen) primären Solarspeicher-Eingang
 A entrada (superiore) primario solare accumulatore
 A entrada (superior) primário Solar Acumulador
- d** – De salida (inferior) primario Solar Acumulador
 From solar cylinder primary (lower) outlet
 À la sortie (inférieur) primaire Solaire Ballon
 Vom (unteren) primären Solarspeicher-Ausgang
 Da uscita (inferiore) primario solare accumulatore
 De saída (inferior) primário Solar Acumulador

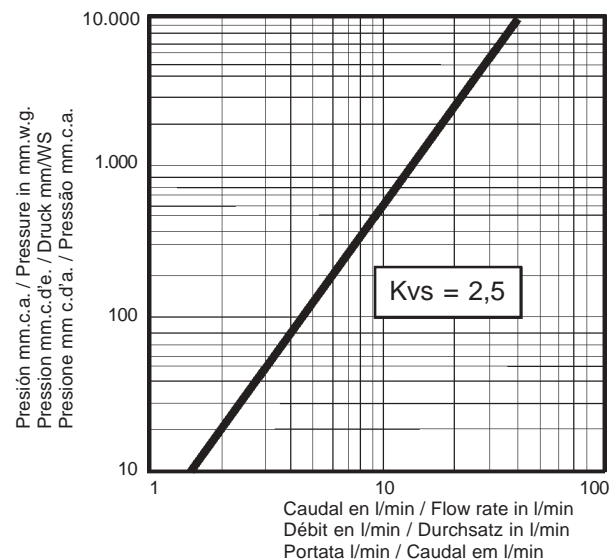
Curvas características circuladores AT 25 y AT 25/7 y de pérdida de carga de los grupos KHS
AT 25 and AT 25/7 pumps and KHS Solar Pump Performance Graphs
Courbes caractéristiques du circulateurs AT 25 et AT 25/7 et perte de charge du groupes KHS
Charakteristische Kurven Zirkulators AT 25 und AT 25/7 und Ladeverlust des KHS Aggregats
Curve caratteristiche delle pompe di circolazione AT 25 e AT 25/7 e della caduta di pressione dei gruppi KHS

Curva características do circuladores AT25 e AT25/7 e de Perda de carga do grupos KHS

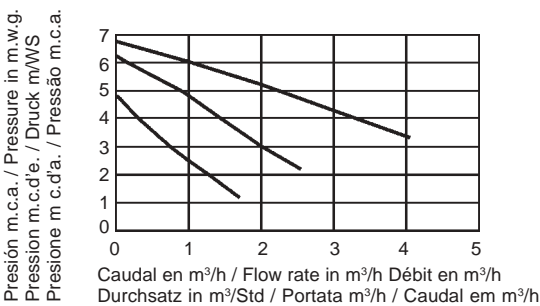
Circulador AT 25 / AT 25 Pump / Circulataur AT 25
 Zirkulator AT 25 / Circolatore AT 25 / Circulador AT 25

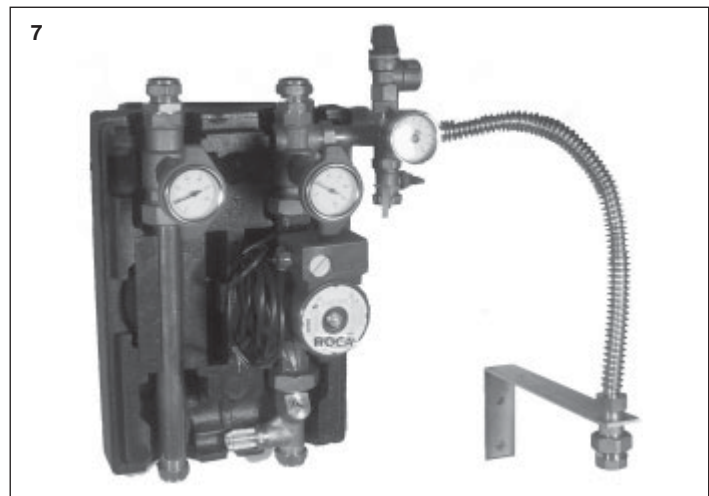
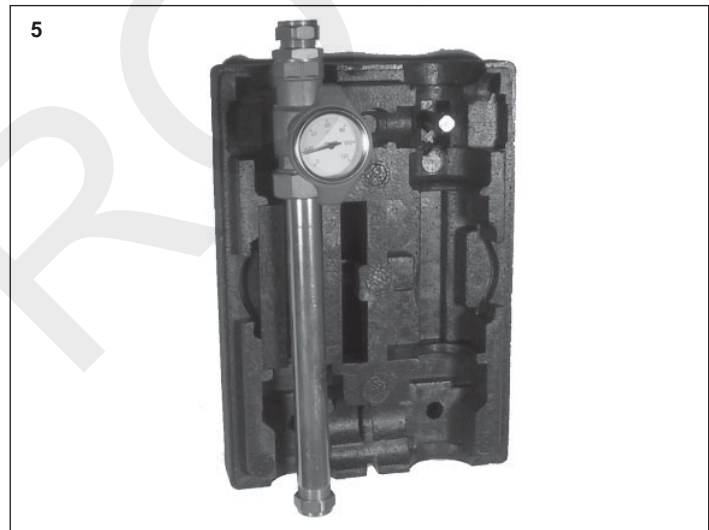
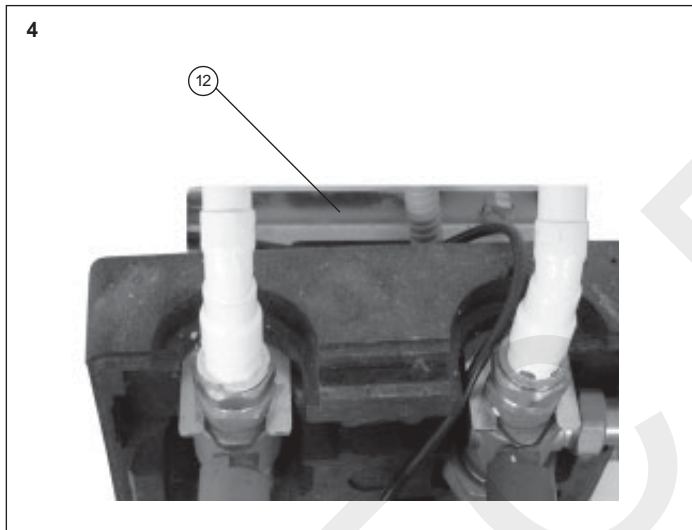
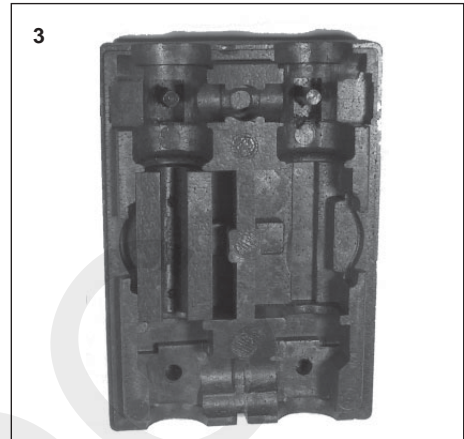
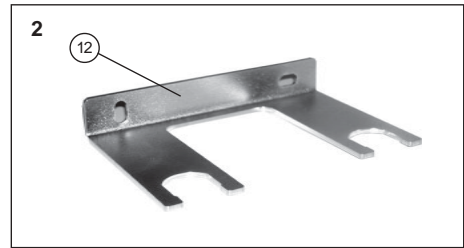
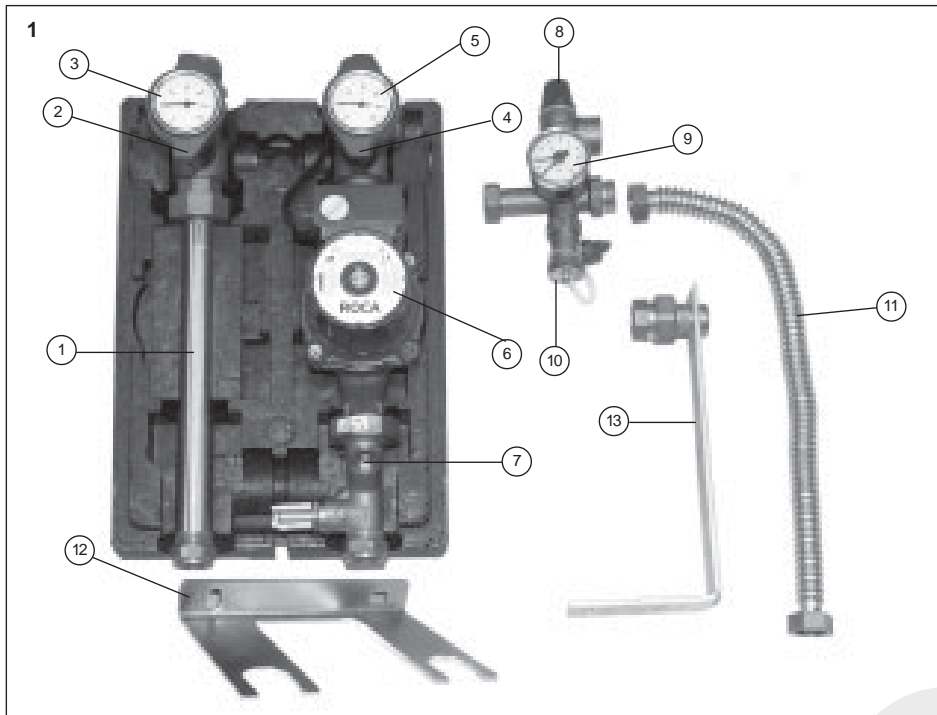


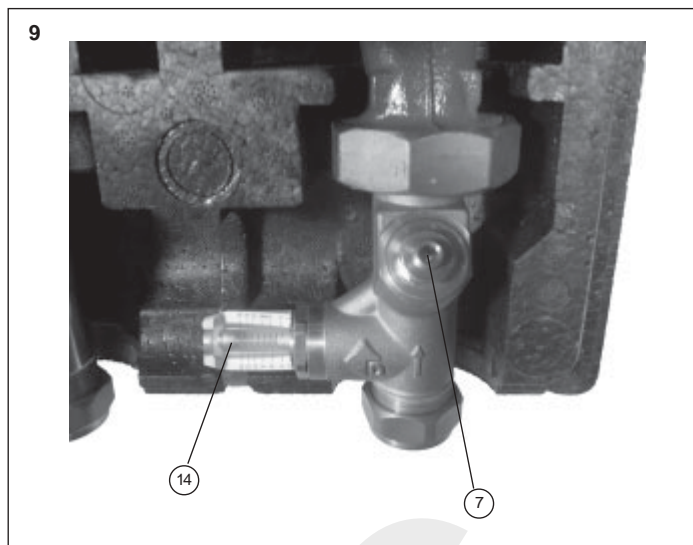
Pérdida de carga Grupo KHS / Pressure Drop in KHS Unit
 Perte de charge du Groupe KHS / Ladeverlust des KHS-Aggregats
 Caduta di pressione del Gruppo KHS / Perda de carga Grupo KHS



Circulador AT 25/7 / AT 25/7 Pump / Circulataur AT 25/7
 Zirkulator AT 25/7 / Circolatore AT 25/7 / Circulador AT 25/7







PT

Conjunto mural, compacto e calorifugado com todos os elementos de controlo e de regulação. Inclui a ligação ao vaso de expansão, mas não é este (que é escolhido conforme a instalação e é fornecido à parte. Ver mais adiante "Seleção do vaso de expansão solar VASOFLEX"), a ligação de captadores à instalação e o regulador do caudal em função do número de captadores instalados.

Adequado para instalações de colectores solares PS2 e AR16 de acordo com o seguinte número máximo:

	PS2	AR16
KHS 10	10	15
KHS 20	10-20	15-30

Dimensões e Características Técnicas

Ver "Dimensões e Características Técnicas" na página 2.

Forma de fornecimento

Num volume, com os subconjuntos de IDA e de RETORNO montados. Figura 1.

No ramal RETORNO do/s captador/es (cor vermelha)

- Parte tubular em aço Ø 28 x 3, com uniões de compressão para Ø 22 mm nos extremos (1)
- Válvula esfera de 1/4" volta (2)
- Termómetro 0 - 120 °C, com suporte de cor vermelha (3)
- Válvula de retenção.

No ramal IDA ao/s captador/es (cor azul)

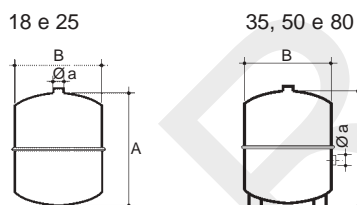
- Válvula de retenção
- Válvula esfera de 1/4" volta (4)
- Termómetro 0 - 120 °C, com suporte de cor azul (5)
- Circulador Roca AT 25 o AT 25/7 (6)
- Regulador de caudal de 2 a 16 l/min (KHS10) ou de 4 a 36 l/min (7)

Válvula de segurança 1/2" ajustada a 6 bar (8).

- Manómetro 0 - 10 bar, com válvula de retenção (9).
- Válvula esfera de 1/4" volta, com tampão (10).
- Tubo flexível em aço inoxidável com 450 mm, com uniões 1/2" KHS10 - 3/4" KHS20 para a ligação do vaso de expansão (11).
- Suporte mural, com buchas e parafusos, para o Grupo KHS (12)
- Suporte mural, com buchas e parafusos, para o vaso de expansão (13)

Seleção do vaso de expansão solar VASOFLEX

Em função do volume e do coeficiente de dilatação do fluido solar que contenha o circuito (consultar o fabricante), terá de se seleccionar um dos 5 modelos, cujas características se indicam:



Modelo	Cota (mm)		Ø a	Peso (Kg)
	A	B		
N18/2,5	286	297	3/4"	7,5
N25/2,5	339	328	3/4"	9,6
N35/2,5	415	365	3/4"	11,8
N50/2,5	473	405	3/4"	15,1
N80/2,5	540	484	1"	22,1

Temperatura máxima de trabalho: 120 °C
 Temperatura máxima adequada da membrana: 70 °C
 Pressão de enchimento: 2,5 bar
 Pressão máxima de trabalho: 8 bar

Instalação

- Fixar à parede o suporte (12). Figura 1 e 2.
- Fixar à parede o suporte (13). Figura 1.

Montagem

Efectuá-la conforme o processo indicado nas figuras 2 a 8. Depois do enchimento e da prova de estanqueidade hidráulica da instalação, colocar a tampa isolante de cor branca.

Funcionamento

- Abrir as válvulas (2) e (4).
- Ligar o circulador e ajustá-lo na sua velocidade mínima.
- Ajustar, entre 2 e 16 l/m, o caudal correspondente conforme a Tabela, rodando com uma chave Allen o regulador (7) até que o indicador (14) assinale o adequado, em l/m. Figura 9. Se não for possível obtê-lo:
- Ajustar a velocidade média e repetir a operação no regulador (7) e, caso seja necessário, repeti-la com a máxima velocidade.

Nº de captadores	Fluxo (l/min)	
	PS2	AR16
2	3	2
3	4,5	3
4	6	4
N	N x 1,5	N x 1

Para o colector PS2 recomenda-se o enchimento da instalação com uma mistura de água e líquido solar FAC 10, na proporção necessária em função da temperatura mínima exterior da zona geográfica onde esta se encontra situada, conforme a Tabela seguinte:

Volume do líquido solar FAC 10	Temperatura mínima exterior (°C)
25	- 10
30	- 13
35	- 17
40	- 21
45	- 26
50	- 32
55	- 40

Para o colector AR 16 recomenda-se o enchimento com líquido solar FAC 20 (TYFOCOR G-LS); este líquido não necessita de ser misturado com água.

Atenção:

Características e prestações susceptíveis de alteração sem aviso prévio.

Marca CE

O Grupo hidráulico solar KHS está conforme com as Directivas Europeias 73/23/CEE de Baixa Tensão e 89/336/CEE (CEM).

ATCROC

ROCA

Baxi Roca Calefacción, S.L.U.
Salvador Espriu, 9
08908 L'Hospitalet de Llobregat
BARCELONA
Teléfono 93 263 0009
Telefax 93 263 4633
www.baxi-roca.com
A BAXI GR●UP company